

# Kasutusjuhend

## H7<sup>4K</sup><sub>UHD</sub>



2 tolline  
LCD



Lainurk-  
objektiiv



4K@10fps



Veekindel,  
kuni 30 m



1,5 tundi

## Hoiatused

- > Äрге laske kaameral maha kukkuda.
- > Äрге pange kaamera peale raskeid esemeid.
- > Hoidke kaamerat eemal veest ja vedelikest (kui kaamerat ei kasutata veekindlas korpuses). Kokkupuude vee või vedelikega võib kutsuda esile kaamera talitlushäireid.
- > Laadige akut USB-kaabli kaudu.
- > Kaamerat ei tohiks hoida kohas, kus temperatuur ületab 65 °C.
- > Laadige akut USB-kaabli kaudu.
- > Kui kaamera töös peaks esinema häireid, ärge võtke kaamerat ise osadeks lahti, sest kui peaksite kaamerat kahjustama, ei võta tootja endale mingit vastutust.
- > Äрге kasutage kaamerat aku laadimise ajal.

---

## PÕHINÄITAJAD

---

- **Video eraldusvõime:** 4k@10fps, 2,7k@15fps, 1080p@60fps, 720p@120fps, 720@60fps.
- **Kujutise eraldusvõime:** 8MP, 12MP (interpolatsioon).
- Toetab **Wi-Fi ühendust**, tegevusulatus kuni 15 meetrit.
- Toetab 2,4G **traadita kaugjuhtimist**.
- Kuni **30 meetri sügavusne vesi**, kui on veekindlas korpuses.
- **2 tolline TFT vedelkristallnäidik**.
- Sisesehitatud liitium-ioonaku: **3,7V/1000mAh**.

---

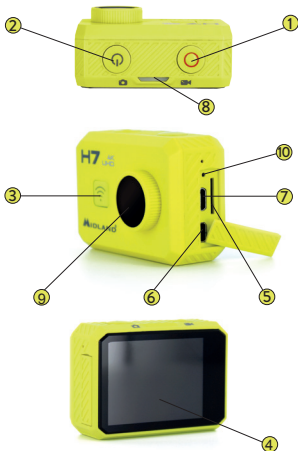
## KARBI SISU

---

- Kaamera
- Kaugjuhtimispuul (valikul)
- Veekindel korpus
- Teisaldatav raam
- Kumer paigaldusalus
- Lame paigaldusalus
- 3M sideaine (2)
- Põhipaigaldusalus koos kruviga
- USB-kaabel
- Kruvi



## KAAMERA SCHEEM



① Võtte nupp

② Toite nupp

③ Wi-Fi nupp

④ Vedelkristallnäidik (LCD)

⑤ Micro SD liides

⑥ Mini HDMI liides

⑦ USB liides

⑧ LED näidik

⑨ Objektiiv

⑩ Lähtestusnupp

---

## KASUTAMINE

---

### Sisse- ja väljalülitamine

**Sisselülitamine:** vajutage Toitenupule ja hoidke nuppu 2 sekundit allasurutud asendis, LED näidik muutub punaseks. Kaamera läheb sisselülitamisel vaikimisi videorežiimi.

**Väljalülitamine:** vajutage Toitenupule ja hoidke nuppu 2 sekundit allasurutud asendis.

### Töörežiimid

Midland H7-I on neli erinevat töörežiimi: **Video**, **Aegluup**, **Foto** ja **Taasesitus**. Ümberlülituseks erinevate töörežiimide vahel tuleb vajutada 1,5 sekundi jooksul **Võtte** nuppu:

Video ⇒ Foto ⇒ Aegluup ⇒ Taasesitus

### Videovõte

Kaamera on sisselülitamisel vaikimisi videorežiimis.

Salvestamise alustamiseks vajutage üks kord **Võtte** nupule.

Salvestamise peatamiseks vajutage uuesti **Võtte** nupule, videoklipp salvestatakse automaatselt.

### Aegluup

Aegluup ehk harvsagedusega filmimine on filmimiseefekt, mille juures tegevus tundub olevat aeglustunud.

Selle saavutamiseks salvestatakse filmi kaader märksa kiiremini kui see hiljem taasesitatakse.

Videorežiimist Aegluuprežiimi ümberlülitamiseks vajutage 1,5 sekundit **Võtte** nupule.

Aegluuprežiimis salvestamise alustamiseks vajutage **Võtte** nupule.

Salvestamise seiskamiseks vajutage üks kord **Võtte** nupule.

## Üksiku foto tegemine

Aegluuprežiimist Fotorežiimi ümberlülitamiseks vajutage **Võtte** nupule ja hoidke nuppu 1,5 sekundit allasurutud asendis.

Ühe foto tegemiseks vajutage üks kord **Võtte** nupule.

## Taasesitusrežiim

Fotorežiimist Taasesitusrežiimi ümberlülitamiseks vajutage **Võtte** nupule ja hoidke nuppu 1,5 sekundit allasurutud asendis.

Kaamera selles töörežiimis saate vaadata üle kõik tehtud videod ja fotod.

Kasutage **Wi-Fi** nuppu kerimiseks, **Võtte** nuppu sisenemiseks ja esitamiseks, **Toite** nuppu sisenemiseks menüü faili kaitsmiseks/kustutamiseks.

Videorežiimi minekuks vajutage **Võtte** nupule ja hoidke nuppu 1,5 sekundit allasurutud asendis.

## **Kaamera aku laadimine**

Ühendage kaamera USB-kaabli kaudu arvutiga. Punane näidik süttib, laadimine on käimas.

Kui aku on täis laaditud, lülitub punane näidik välja. Aku täislaadimisele kulub umbes 2,5 tundi.

## **Sisestage TF kaart**

Sisestage Micro SD kaart kaardipilusse, kaamera korpusel näidatud suunas.

- > Ladusa filmimise tagamiseks soovitame kasutada  $\geq$ CLASS 6 (High speed) Micro SD kaarti. Madalama klassi Micro SD võib kutsuda esile video hangumist.
- > Micro SD kaardi sisestamiseks pilusse on ainult üks õige suund. Ärge kasutage kaardi pilusse sisestamisel jõudu, kuna niiviisi võite rikkuda nii kaamera kui Micro SD kaardi.
- > Uus Micro SD kaart tuleks enne kasutamist kaameras vormindada.

## **Veekindla korpuse kasutamine**

Veekindlasse korpusesse paigaldatud kaamerat saab kasutada kuni 30 meetri sügavuses vees.

- a. Avage veekindla korpuse riiv;
- b. Pange kaamera korralikult sisse;
- c. Sulgege veekindel korpus.

Puhastage korpus pärast kasutamist hoolikalt puhta veega ning kuivatage riidelapiga.

---

## SEADISTAMINE

---

### Videorežiimi seadistus

Vajutage kaamera Videorežiimis olles üks kord **Toite** nupule (vabastage nupp koheselt, sest pikemal hoidmisel lülitub kaamera välja), seejärel sisenege video seadistusmenüüsse. Kasutage kerimiseks **Wi-Fi** nuppu, valiku kinnitamiseks **Võtte** nuppu, viimasesse menüüsse naasmiseks **Toite** nuppu.

**Eraldusvõime:** 4k@10fps, 2,7k@15fps, 1080p@60fps, 1080p@30fps, 720p@120fps, 720p@60fps on teie valikus.

**Video tsüklid:** video lahutatakse aja pikkuse järgi erinevatesse failidesse.

- > Valitud on "**Väljas**" ("Off"): video lahutatakse erinevatesse 30-minutilise kestvusega failideks.
- > Valitud on "**1 Min**": video lahutatakse erinevatesse 1-minutilise kestvusega failideks.
- > Valitud on "**3 Min**": video lahutatakse erinevatesse 3-minutilise kestvusega failideks.



- > Valitud on "**5 Min**": video lahutatakse erinevatesse 5-minutilise kestvusega failideks.

Näiteks, kui valite ajaks "5 Min", lahutatakse 20-minutilise video 4 videoklipiks (iga klipp 5 minutit).

**Valge tasakaalustus:** vaikeseadeks on auto, saate seadistada režiimi vastavalt konkreetsetele valgustustingimustele.

#### **Mikrofon:**

- > Valige "**Sees**" ("On"), salvestage video koos heliga.
- > Valige "**Väljas**" ("Off"), salvestage video ilma helita.

**Kuupäevatempel:** saate seada videole kuupäeva-templi või mitte.

## **Fotorežiimi seadistus**

Vajutage kaamera Fotorežiimis olles üks kord **Toite** nupule (vabastage nupp koheselt, sest pikemal hoidmisel lülitub kaamera välja), seejärel sisenege foto seadistusmenüüsse. Kasutage kerimiseks **Wi-Fi** nuppu, kinnitamiseks **Võtte** nuppu, viimasesse menüüsse naasmiseks **Toite** nuppu.

**Eraldusvõime:** 3 m, 5 m, 8 m, 12 m. Mida kõrgem eraldusvõime, seda parem kujutise kvaliteet.

**Kvaliteet:** mida kõrgem on kvaliteedi seade, seda parem on fotokujutise kvaliteet.

**Möötmine:** erinevad valikud särituse määratlemiseks.

**Valge tasakaalustus:** vaikeseadeks on Auto, saate seadistada režiimi vastavuses konkreetsete valgustustingimustega.

**ISO:** kaamera anduri tundlikkuse määratlemiseks.

**Säritus:** valgussäritus, mida kõrgem särituse väärtus, seda kiirem kujutise kiirus, kõrge säritus sobib pimedama keskkonnaga.

**Automaattaimer:** kui on sisselülitatud, saab kasutaja teha automaatse ülesvõtte kujutisest iga 2 või 10 sekundi järel.

**Kuupäevatempl:** saate määrata fotole kuupäevatempli lisamise või mitte.

## Lisaseaded

Vajutage kaamera Foto- või Videorežiimis olles üks kord **Toite** nupule, seejärel vajutage **Võtte** nupule ja hoidke nuppu 1,5 sekundit allasurutud asendis ning sisenege Lisaseadete menüüsse. Kasutage kerimiseks **Wi-Fi** nuppu, kinnitamiseks **Võtte** nuppu, viimasesse menüüsse naasmiseks **Toite** nuppu.

**Ekraanisäästja:** valige 1, 3, 5 min suvand, kaamera vedelkristallnäidik lülitub välja pärast 1, 3, 5 min kestnud tegevusetust.

**Automaatne väljalülitus:** valige 1, 3, 5 min suvand, kaamera lülitub välja pärast 1, 3, 5 min kestnud tegevusetust.

**Kuupäev ja aeg:** vaikevorming on aa/pp/kk. Kuupäeva ja aja ning aja järjestuse saate valida ise.

**Keel:** valida saab 8 keele vahel, sealhulgas inglise, prantsuse, hispaania, itaalia jne.

**Võrgusagedus:** vilkumise vältimiseks valige õige valgussagedus.

**Ekraani pööramine:** valimise korral pöördub monitoril olev kujutis tagurpidi.

**Aeglustatud filmimine:** tavakiirusel esitades näib aeg liikuvat kiiremini ja seega libisevat.

**Süsteem:** saate kontrollida süsteemi, TF kaardi andmeid ja lähtestada selle valmistajatehase vaikeseadesse.

**Wi-Fi parool:** määrake Wi-Fi parool ise. Algne Wi-Fi parool on "1234567890".

**Wi-Fi SSID:** seadke Wi-Fi ID ise. Vaikimisi seatud SSID on "Wi-Fi\_Cam\_000".

**Vorming:** saate vormindada TF-kaardi kaameras.

---

## WI-FI SEADISTAMINE

---

**Märkus:** veenduge enne Wi-Fi funktsiooni kasutamist selles, et kaamera aku oleks täis laetud.

- Laadige Google Play poest või Apple App poest oma nutitelefoni või tahvelarvutisse "**iSport Cam**" rakendus;
- Lülitage kaamera sisse, seejärel vajutage **Wi-Fi** režiimi sisenemiseks Wi-Fi nupule;
- Minge nutitelefoni või tahvelarvuti Wi-Fi seadistusse, seejärel näete loendis "**Wi-Fi\_Cam\_000**";
- Kaamera ühendamiseks nutitelefoni või tahvelarvutiga sisestage parool "**1234567890**";
- Avage "**iSport Cam**" rakendus.

---

## KAUGJUHTIMISPULT (VALIKUL)

---



- 1 Foto nupp
- 2 Video nupp
- 3 Toite väljalülitusnupp
- 4 Näidik

**Märkus:** enne kaugjuhtimispuldi kasutamist laadige aku.

**Foto nupp:** ühe ülesvõtte tegemiseks vajutage üks kord.

**Video nupp:** videosalvestuse alustamiseks vajutage üks kord, peatamiseks vajutage uuesti.

**Toite väljalülitusnupp:** kaamera väljalülitamiseks vajutage nupule ja hoidke nuppu 4 sekundit allasurutud asendis.

#### **Näidikute otstarve:**

- > **Vasakpoolne näidik:**
  - > kui Wi-Fi on ühendatud, vilgub siniselt.
- > **Keskmine näidik:**
  - > paaristamise lõpetamisel sinine valgus;
  - > laadimise ajal punane;
  - > kui kaamera on laadimise ajal sisselülitatud, on valgus purpurne.
- > **Parempoolne näidik:**
  - > vilgub video salvestamise ajal roheliselt;
  - > kui ülevõtte on tehtud, vilgatab iga üksiku pildi kohta ühe korra.

### **TÄHELEPANU**

kaugjuhtimispult **ei ole** veekindel

#### **Kaamera ja kaugjuhtimispuldi paaristamine**

- a. Vajutage ja hoidke 3 sekundit all **Foto & Video** nuppe, seejärel vabastage nupud;
- b. Lülitage kaamera sisse;

- c. Kaamera sisenemisel tegelikku otseülekande kasutajaliidesesse ja keskmise sinise näidiku süttimisel on paaristamine lõpetatud.

**Märkus:** paaristada on vaja vaid üks kord, pärast tunneb kaamera ära automaatselt;

Wi-Fi funktsiooni ja kaugjuhtimist saab kasutada samaaegselt.

---

## ARVUTI KAAMERA (VEEBIKAAMERA)

---

Kaamerat saab kasutada arvuti kaamerana (veebikaamera).

- a. Ühendage kaamera USB-kaabli kaudu arvutiga;
- b. Lülitage kaamera sisse;
- c. Kui kaamera monitor kuvab "MSDC" ikooni, vajutage "PC CAM" režiimi ümberlülituseks Võtte nupule.

---

## ÜHENDAMINE TELERIGA

---

Ülesvõetud videoid ja fotosid saate taasesitada teleriekraanil HDMI-kaabli kaudu.

- a. Ühendage kaamera HDMI-kaabli kaudu teleriga;
- b. Lülitage kaamera sisse;
- c. Teleriekraan kuvab aktiivse stseeni. Samal ajal saate teha kaameraga ülesvõtte või video. Te saate taasesitada neid ka teleriekraanil;

- d. Kaamera väljalülitamiseks vajutage **Toite** nupule ja hoidke nuppu 2 sekundit allasurutud asendis.

---

## FAILIDE TEISALDAMINE ARVUTISSE

---

Saate teisaldada ülesvõetud videod ja fotod arvutisse.

- a. Ühendage kaamera USB-kaabli kaudu arvutiga;
- b. Lülitage kaamera sisse;
- c. Kui kaamera monitor kuvab "MSDC" ikooni, tähendab see seda, et kaamerat saab kasutada "USB kettana". Kui kuvab "PC CAM", vajutage MSDC-režiimi ümberlülituseks **Võtte** nupule;
- d. Valige välja failid, mida soovite arvutisse teisaldada.

---

## KAAMERA LÄHTESTAMINE

---

"Lähtestamise" nupp asub USB ja TF kaardi liidese juures.

Kui kaamera ei tööta korralikult või jääb kinni, võite vajutada kaamera lähtestamiseks 2 sekundiks **Lähtestamise** nupule, et saaksite kaamera korralike ülesvõtete tegemiseks taaskäivitada.

## KORDUMA KIPPUVAD KÜSIMUSED (KKK)

**K: Kaamerat ei saa sisse lülitada. Miks?**

V: Kontrollige, kas aku on tühjaks saamas. Kui aku on tühjenemas, laadige esmalt aku, milleks kasutage USB-kaablit või vahelduvvoolu adapterit.

**K: Kaamera hangub. Mida peaksin tegema?**

V: Vajutage kaheks sekundiks tihvtiga USB liidese juures asuvalle lähtestamisnupule ja taaskäivitage seejärel kaamera.

**K: Video ja fotod on laialivalguvad. Miks?**

V: Objektiiv võib olla määrdunud, puhastage objektiiv.

**K: Kaamerat ei saa arvutiga ühendada. Miks?**

V: Proovige teist USB-kaablit või arvuti USB porti.

**K: Kaamera lülitub automaatselt välja. Miks?**

V: Kontrollige, kas toite automaatse väljalülitamise seade üldseadistuses on sisse lülitatud. Kui on, lülitage välja.

B Kontrollige, kas aku on tühjaks saamas. Kui on, laadige esmalt aku.

**Märkus:** kaamera hangumise korral saate kaamera väljalülitamiseks vajutada lähtestamisnupule.



# OSALINE GARANTII

Käesolev garantii ei piira kasutaja seadusejärgseid õigusi, mis tal on vastavalt kohaldatavatele tarbijatele toodete müümist reguleerivatele siseriiklikele õigusnormidele.

Garantiiaja jooksul parandatakse iga materjali defektide, kavandi või teostuse kvaliteediga seostatav rike mõistliku ajavahemiku jooksul tasuta. Kui parandamine osutub võimatuks, peaksime andma kasutajale sarnase või parema kvaliteediga seadme või tarviku. Garantiiaja alguseks on toote algne soetamine ajal esimese lõppkasutaja poolt.

## **Garantiaeg kestab:**

- **24 kuud** seadmele või põhiplokile.
- **6 kuud** tarvikutele (akud, akulaadid, antennid, kõrvaklapid, kaablid).

Mistahes kahjutasunõudest defektse toote suhtes peab teavitama mõistliku ajavahemiku jooksul pärast defekti esmakordset märkamist ja igal juhul enne garantiiaja aegumist.

## **Garantii ei hõlma:**

- Toote vananemist tavakohase kasutamise läbi.
- Rikked, mis on põhjustatud mitte-algupäraste Midlandi tarvikute või tarkvara kasutamisest või sellega seondult.

### Garantiid **ei kohaldata järgmistel juhtudel:**

- Kui toode on koost lahti võetud, seda on muudetud või parandatud kellegi teise kui volitatud teeninduskeskuse poolt või kui toote parandamisel on kasutatud lubamatuid varuosi.
- Kui toode on olnud allutatud keskkonnatingimustele, milleks toode ei ole kavandatud.
- Korrosiooni, oksüdeerumise või akuvedeliku maha loksumise korral.
- Kui seerianumber on eemaldatud, kustutatud, muudetud või on loetamatu.

Kellelegi ei hüvitata kahju seadme tegevusetuse ajavahemiku eest ning keegi ei saa eeldada tagasimaksmist või kahjutasunõuet otsese või kaudse kahju eest, mis on põhjustatud seadme mittevastavast kasutamisest.

Kõnealusele garantiile juurdepääsuks täitke avaldusvorm aadressil

**[www.midlandeurope.com](http://www.midlandeurope.com)**

## TEHNILISED NÄITAJAD

**Video eraldusvõime:** 4k:  
10kaadrit sekundis (fps),  
2.7k@15fps, 1080p@60fps,  
720p@120fps

**Stopпкаader foto eraldus-  
võime:** 8 megapiksliit (12  
megapiksliit vahelelisatud)

**Salvestusliik:** Micro SD  
kaart kuni 32GB (ei ole  
komplektis)

**Objektiiviva:** F/2,5

**Objektiiviva fookus:** 0,5 m  
kuni lõpmatus

**Säriaeg:** 1/30 kuni 1/2000  
sek

**Videotsükkel:** VÄLJAS, iga 1  
min, iga 3 min, iga 5 min

**Valgustundlikkus:**  
automaatne ISO 100-200

**Mikrofon:** sisseehitatud

**Displei:** 2 tolline TFT  
vedelkristallnäidik

**Lainurk:** 150°

**Veekindlus:** kuni 30 m  
(veekindlas korpuses)

**Toiteallikas:** 3,7V/1000mAh  
sisseehitatud liitiumaku

**Aku tsükli kestus:** u 100  
min video, Wi-Fi-ta

**Video vorming:** MOV H.264  
(4K M-JPEG)

**Stopпкаader foto  
vorming:** JPEG

**Ekraani kuva pööramine:**  
jah 180°

**Liides:** USB 2.0 , HDMI

**Töötemperatuur:** -10 °C  
kuni +55 °C

**Displei keel:** inglise, saksa,  
prantsuse, itaalia, hispaania,  
hollandi

**Kaugjuhtimine:** foto, video,  
väljalülitus

**Kaugjuhtimisviis:** 2,4 GHz  
raadiosagedusel (suund  
piiramata)

**Kaugjuhtimisseadme  
toiteallikas:** sisseehitatud  
taaslaetav 90mAh Li-aku

**Kaugjuhtimisseadme aku  
kestus:** kuni 450 minutit

**Eemal asetseva Wi-Fi  
piirkond:** leviala umbes 15  
meetrit.



- Kõiki kaupu, millel on ülalolev sümbol korpusel, pakendil või kasutusjuhendis, ei tohi visata ära tavalistesse prügikastidesse, vaid need tuleb viia spetsiaalsetesse jäätmekäitluskeskustesse. Seal jagatakse erinevad materjalid nende omaduste järgi, mis on oluliseks panuseks keskkonna kaitsmisel.